

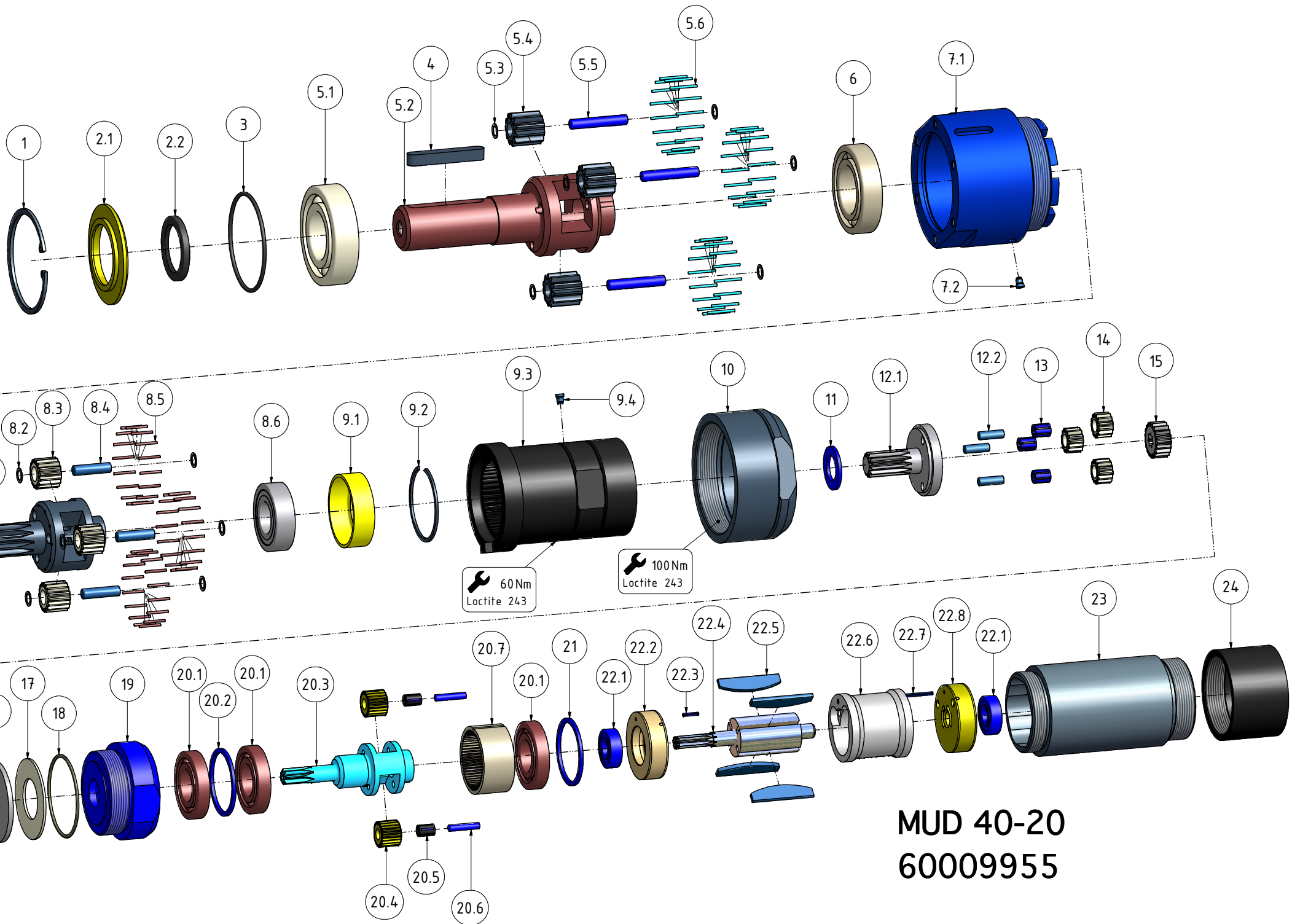
**Druckluftmotor**  
**Air motor**  
**Moteur à air comprimé**

**MUD 40-20**  
**60009 95 5**

**MANNESMANN**  
**DEMAG**

Nr. No. No.	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	Lager-Nr. Stock-No. No.de d'article	Stk. QTY. QUTE.
1	Sicherungsring	circlip	anneau de retenue circlips	9314 731	1
<b>2</b>	<b>Scheibe vst.</b>	<b>washer cpl.</b>	<b>rondelle cpl.</b>	<b>60002 69 5</b>	<b>1</b>
2.1	Scheibe	washer	rondelle	60003 08 3	1
2.2	Wellendichtring	radial packing ring	anneau-joint	9321 955	1
3	O-Ring	o-ring	joint torique	9319 074	1
4	Passfeder	feather key	clavette	9316 075	1
<b>5</b>	<b>Planetenradträger vst.</b>	<b>planetary carrier cpl.</b>	<b>cage de transmission planétaire cpl.</b>	<b>60002 60 5</b>	<b>1</b>
5.1	Rillenkugellager	ball bearing	roulement à billes	9357 041	1
5.2	Planetenradträger	planetary carrier	cage de transmission planétaire	60003 03 3	1
5.3	Anlaufscheibe	starter plate	rondelle	60003 07 3	6
5.4	Planetenrad	planetary gear pinion	roue planetaire	60002 90 3	3
5.5	Lagernadel	bearing needle	aiguille de palier	9357 464	3
5.6	Lagernadel	bearing needle	aiguille de palier	9357 462	48
6	Rillenkugellager	ball bearing	roulement à billes	9357 024	1
<b>7</b>	<b>Zahnkranz vst.</b>	<b>gear ring cpl.</b>	<b>couronne dentée .cpl.</b>	<b>60002 93 5</b>	<b>1</b>
7.1	Zahnkranz	gear ring	couronne dentée	60002 93 3	1
7.2	Schmiernippel	lubricating nipple	graisseur	9328 004	1
<b>8</b>	<b>Planetenradträger vst.</b>	<b>planetary carrier cpl.</b>	<b>cage de transmission planétaire cpl.</b>	<b>60002 59 5</b>	<b>1</b>
8.1	Planetenradträger	planetary carrier	cage de transmission planétaire	60003 02 3	1
8.2	Anlaufscheibe	starter plate	rondelle	60003 07 3	6
8.3	Planetenrad	planetary gear pinion	roue planetaire	60002 89 3	3
8.4	Lagernadel	bearing needle	aguille de palier	9357 463	3
8.5	Lagernadel	bearing needle	aguille de palier	9357 461	48
8.6	Rillenkugellager	ball bearing	roulement à billes	9357 031	1
<b>9</b>	<b>Zahnkranz vst.</b>	<b>gear ring cpl.</b>	<b>couronne dentée cpl.</b>	<b>60002 68 5</b>	<b>1</b>
9.1	Hülse	sleeve	douille	60002 79 3	1
9.2	Sprengring	spring ring	anneau d'arrêt	9314 671	1
9.3	Zahnkranz	gear ring	couronne dentée	60002 92 3	1
9.4	Schmiernippel	lubricating nipple	graisseur	9328 004	1
10	Überwurfmutter	union nut	douille à baïonnette	60002 94 3	1
11	Scheibe	washer	rondelle	60003 04 3	1
<b>12</b>	<b>Planetenradträger vst.</b>	<b>planetary carrier cpl.</b>	<b>cage de transmission planétaire cpl.</b>	<b>60002 64 5</b>	<b>1</b>
12.1	Planetenradträger	planetary carrier	cage de transmission planétaire	60002 99 3	1
12.2	Lagernadel	bearing needle	aguille de palier	9357 465	3
13	Nadelkranz	needle roller	cage de palier à aiguilles	9357 126	3
14	Planetenrad	Planetary gear pinion	Roue planetaire	60002 87 3	3
15	Aufsteckritzfel	pinion	pignon creux	60003 05 3	1
16	Scheibe	washer	rondelle	60002 77 3	1
17	Tellerfeder	plate spring	ressort belleville	9330 817	1
18	O-Ring	sealring	joint torique	9319 084	1
19	Deckel	Cover	Couvercle	60011 20 3	1
<b>20</b>	<b>Planetengetriebe</b>	<b>planetary gearing</b>	<b>engrenage planétaire</b>	<b>60011 23 5</b>	<b>1</b>
20.1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement à billes	9357 065	3
20.2	Distanzring	Distance ring	Entretoise	47405 00 3	1
20.3	Planetenradträger	Planetary carrier	Cage de transmission planétaire	60011 24 3	1
20.4	Planetenrad	Planetary gear pinion	Roue planetaire	47423 02 3	2
20.5	Nadelkranz	Needle roller and cage assembly	Cage de palier à aiguilles	9357 068	2
20.6	Lagernadel	Bearing needle	Aiguille de palier	9357 093	2
20.7	Zahnkranz	Gear ring	Couronne dentée	47423 03 3	1

Nr. No. No.	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	Lager-Nr. Stock-No. No.de d'article	Stk. QUTY. QUTE.
21	Distanzring	Distance ring	Entretoise	47405 00 3	1
<b>22</b>	<b>Motorblock</b>	<b>Motor complete</b>	<b>Moteur cpl.</b>	<b>29800 92 5</b>	<b>1</b>
22.1	Rillenkugellager	ball bearing	roulement à billes	9357 334	2
22.2	Lagerschild vorne	End plate front	Flasque de palier	47411 07 5	1
22.3	Spannstift	dowel pin	ergot	9335 220	1
22.4	Rotor	rotor	rotor	47411 01 3	1
22.5	Lamelle	Vane	Lamé	29303 42 6	4
22.6	Zylinder	Cylinder	Cylindre	47411 05 3	1
22.7	Spannstift	dowel	ergot	9335 219	1
22.8	Lagerschild hinten	End plate rear	Flasque de palier	47411 06 5	1
23	Gehäuse	housing	carter	031 358 74	1
24	Lufteinlass	Air inlet	Entrée d'air	29904 64 3	1



**MUD 40-20**  
**60009955**